

## Shakespeare para ignorantes. Crítica

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 23 de Julio de 2010 15:48 - Actualizado Viernes, 23 de Julio de 2010 17:12

---



Los creadores de

**SHAKESPEARE PARA IGNORANTES** ESENCIA DEL TEATRO  
Shakespeare para ignorantes son conscientes del peligro

---

### SHAKESPEARE PARA IGNORANTES

#### LA AGRADABLE ESENCIA DEL TEATRO

Los creadores de

**Shakespeare**

para ignorantes son conscientes del peligro de no ser teatro

No es la primera vez nos dijo: “En Ferrol en el Teatro del ciudad – el **Teatro Jofre** – solamente había 118 personas. Fuimos a Narón, un pueblo a 5 kilómetros de Ferrol, y había 600. Eran los ferrolanos que no se atrevieron a ir al Jofre, para no ser tachados de ignorantes. Por eso tenemos la esperanza que en otra localidad de la Comunidad de Madrid suceda lo mismo”

.

Este preludio, con la luz de la sala encendida, venía a ser una “captatio benevolentiae” para comenzar con buen pie. Es cierto que no éramos muchos, pero en un graderío tan generoso como el del **Teatro Madrid** se evidenciaba más. Posiblemente un coliseo así no era el espacio más adecuado para un tipo de texto como el de la **Compañía P.T.**

### **Excéntricas**

Pero ¿qué quieren?: venir a Madrid siempre es una oportunidad y hemos tenido la oportunidad de ver a

### **Mofa e Befá**

, un dúo de larga trayectoria teatral y buen hacer, a cuya carreta no le son expeditos los caminos que le llevan a la Corte.

Y hablo de carreta porque **Mofa e Befá** parecen salidos – en los dos sentidos - de la farándula medieval (aquellos *Ñaques, Cuentos de Canterbury, De camerón*

). Retoman un teatro – eterno desde los griegos – que se despelotaba dramáticamente por los caminos, plazas y tabernas y optaba por el desenfado en todos los sentidos. Pocos arreos necesitaba para fecundar la imaginación de los espectadores.

### **Mofa e Befá**

también: un rústico arcón de embalaje, una tela que coquetea con el damasco y un atrezzo de materiales reciclados. Con estos pocos enseres y su interpretación de un naturalismo descuidado, muy cuidado, nos hace pasar una buena velada.

Fascina el uso de los precarios enseres para crear un amplio mundo escénico.

La propuesta va de una conferencia de principio a fin. El conferenciante (**Quico Cadaval**) ha intuido que “su verbo” solo, puede fatigar o desorientar y por eso acude a lo de *“veáse lo que se dice con algunos ejemplos”*.

En los tiempos que corren podría utilizar un Power Point sobre atractivas pantallas de plasma o proyecciones de alta Definición en 3D. Nada más lejos. Ha contratado a un

### **Compañía Mofa e Befá**

. Lo que no se imaginaba es que la Compañía eran dos o uno: “

*No hay más*

”. Y estos dos, imagino, que de artes audiovisuales saben poco, porque recurren al teatro para ilustrar los ejemplos. Y al teatro más elemental, pero también más imaginativo. Y este terreno,

### **Evaristo Calvo**

y

### **Víctor Mosqueira**

lo han pateado mucho y bien, con una precisión interpretativa que va más allá del simple dueto cómico. La presentación de los dos ante el conferenciante ya es de antología, porque enfrenta la pedantería del ilustrado a la sencillez de los cómicos, guiados más por la intuición creativa que por la reflexión sesuda y un tanto estéril. Y desde ese momento comienzan a trabajar con acierto sobre dos líneas de interpretación: la de sus personajes como comediantes sencillos, de tipo naturalista y muy cercana al público, y la de los diversos personajes shakesperianos más teatral y farsesca.

El texto, en el fondo, es una sucesión de sketchs sacados de las obras de **Shakespeare**, pero a partir de los personajes canallas, la mayoría de ellos secundarios. El hilván lo proporciona el conferenciante. Hilván y sketchs se integran muy bien de modo, que dicho hilván termina por convertirse en un hilo de tejer, formando un tapiz unitario y congruente.

La conferencia posee también su propio protagonismo y no se reduce a un hilo de tejer. Pretende un análisis de la obra shakesperiana, su época y su enganche con las situaciones actuales. Está bien trabajado, bien seleccionados los fragmentos shakesperianos que muestra un buen conocimiento del mundo teatral de **Shakespeare**. **Quico Cadaval** expone su conferencia con cierto distanciamiento, siempre lleno de ese humor sutil y crítico, que, por otra parte, termina por ser un estilo que a mí, al menos, me parece poder darle el calificativo de estilo gallego en el que se mezcla un modo de ver la vida con la sencillez sarcástica del aldeano - la llamada zorrería gallega - y un modo de melodiosa entonación.

Después están las intromisiones de **Mofa e Befá**, pedidas por el conferenciante, llenas de imaginación teatral.

## Shakespeare para ignorantes. Crítica

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 23 de Julio de 2010 15:48 - Actualizado Viernes, 23 de Julio de 2010 17:12

---

Hay momentos en que el público suelta la carcajada, con los dos susodichos teatreros, pero, en general, una continua sonrisa es lo que domina. Ha valido la pena tanto por el espectáculo en sí como por conocer el buen trabajo teatral de otras autonomías. De ahí que importa mantener el ciclo de **Teatro de las Autonomías** creado por **José Manuel Garrido**.

**Título:** *Shakespeare para ignorantes*

**Compañía:** *Producciones Teatrales Excéntricas*

**Escenografía, vestuario, maquillaje:** *Monte Zúñiga*

**Diseño de Iluminación:** *Octavio Más*

**Producción y distribución:** *Robén Pedrero*

**Intérpretes:** *Quico Cadaval, Evaristo Calvo y Víctor Mosqueira*

**Dirección musical:** *Fernando Reyes*

**Dirección:** *Quico Cadaval*

**Género:** *comedia*

**País:** *España*

## Shakespeare para ignorantes. Crítica

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 23 de Julio de 2010 15:48 - Actualizado Viernes, 23 de Julio de 2010 17:12

---

**Idioma:** *español*

**Duración:** *1 h, 38 m. (si no se ríen); 1h. 40m. (si se ríen)*

**Reestreno en Madrid:** *Teatro Madrid, 14 – VII - 2010*



---

### Más información

[Shakespeare para ignorantes](#)  
[Shakespeare para ignorantes. Entrevista](#)  
[www.excentricas.net/es/mofa-e-befa](http://www.excentricas.net/es/mofa-e-befa)

## Shakespeare para ignorantes. Crítica

Escrito por José R. Díaz Sande

Viernes, 23 de Julio de 2010 15:48 - Actualizado Viernes, 23 de Julio de 2010 17:12

---

---

**José Ramón Díaz Sande**  
Copyright©diazsande

